

# eurolite® DMX POWER SPLITTER 2x2

2-fach Power- und DMX-Splitter zur Trussmontage

No. 70064808



www.eurolite.de

## D BEDIENUNGSANLEITUNG

Willkommen bei Eurolite! Der kompakte 2-fach Splitter ermöglicht das zuverlässige Verteilen von DMX512-Signalen und Versorgungsspannung (max. 10 A) im Rig. Das Gerät verfügt über P-Con-Anschlüsse, 3-polige XLR-Anschlüsse mit LED-Statusanzeigen und einen M10-Gewindeeinsatz für die Trussmontage. Ein Stromkabel befindet sich im Lieferumfang.



### SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts diese Informationen. Sie erhalten dadurch wichtige Hinweise für den korrekten Betrieb. Bewahren Sie diese Anleitung für weiteren Gebrauch auf.

#### Verwendungszweck

- Das Produkt eignet sich zur Verteilung von Versorgungsspannung und Datensignalen gewerblichen Bereich.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den hier gegebenen Vorgaben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung und es erlischt jeder Garantieanspruch.
- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen oder Verändern des Geräts nicht gestattet und hat den Verfall der Garantieleistung zur Folge.

#### Gefahr durch Elektrizität

- Das Produkt ist nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet. Benutzen Sie es nicht im Freien. Setzen Sie es niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Bewahren Sie es nicht in feuchten Räumen auf.
- Das Produkt wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Um Stromschläge zu vermeiden, niemals irgendeinen Teil des Produkts öffnen. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartende Teile.
- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Geräts genau übereinstimmt und die über einen Fehlerstromschutzschalter (FI) abgesichert ist. Wenn der Netzstecker mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss er an eine Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Den Schutzleiter eines Netzkabels niemals deaktivieren. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit im Bedarfsfall den Netzstecker schnell gezogen werden kann.
- Den Netzstecker niemals mit nassen Händen anfassen, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden. Halten Sie es von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose ziehen, sondern immer am Stecker anfassen.
- Das Gerät vom Stromnetz trennen bei längerem Nichtgebrauch, vor der Reinigung und bei Gewitter.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Tropf- oder Spritzwasser, starken Vibrationen sowie hohen mechanischen Beanspruchungen aus. Benutzen Sie das Gerät nicht in tropischem Klima.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände sowie offene Brandquellen wie brennende Kerzen auf oder direkt neben dem Gerät ab.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können, insbesondere Metallteile.
- Wenn die Feinsicherung des Geräts defekt ist, ersetzen Sie diese durch eine Sicherung gleichen Typs. Trennen Sie das Gerät zuvor vom Netz.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder am Netzkabel nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Reparaturen müssen durchgeführt werden, wenn sichtbare Schäden am Gerät vorhanden sind, Flüssigkeiten oder Objekte in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen ausgesetzt war, das Gerät heruntergefallen ist oder wenn Funktionsstörungen auftreten.

#### Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es vor Kindern und Haustieren fern. Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen.
- Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

#### Warnung vor Verletzungen

- Das Produkt muss fachgerecht und sicher aufgestellt oder befestigt sein und darf nicht herunterfallen können. Es sind die gesetzlichen, nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
- Bei gewerblicher Nutzung sind die landesspezifischen Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel unbedingt zu beachten.
- Versuchen Sie niemals, die Installation selbst vorzunehmen, wenn Sie nicht über eine ausreichende Qualifikation verfügen, sondern beauftragen Sie einen professionellen Installateur. Unsachgemäße Installationen können zu Verletzungen und/oder zur Beschädigung von Eigentum führen.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Installation und unzureichende Sicherheitsvorkehrungen verursacht werden.
- Bei einer Montage über Kopf ist das Gerät immer durch eine zweite Befestigung (z. B. Fangseil oder Fangnetz) zu sichern.
- Während Montage- und Wartungsarbeiten muss der Bereich unterhalb des Geräts abgesperrt sein.

#### Reinigung und Wartung

- Die Reinigung beschränkt sich auf die Oberfläche. Wischen Sie das Produkt nur mit einem fusselfreien, angefeuchteten Tuch ab. Zuvor den Netzstecker trennen.
- Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Unternehmen Sie keine Reparaturversuche, da dies ein Sicherheitsrisiko darstellt.

#### UMWELTSCHUTZ



Übergeben Sie das Produkt am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde.

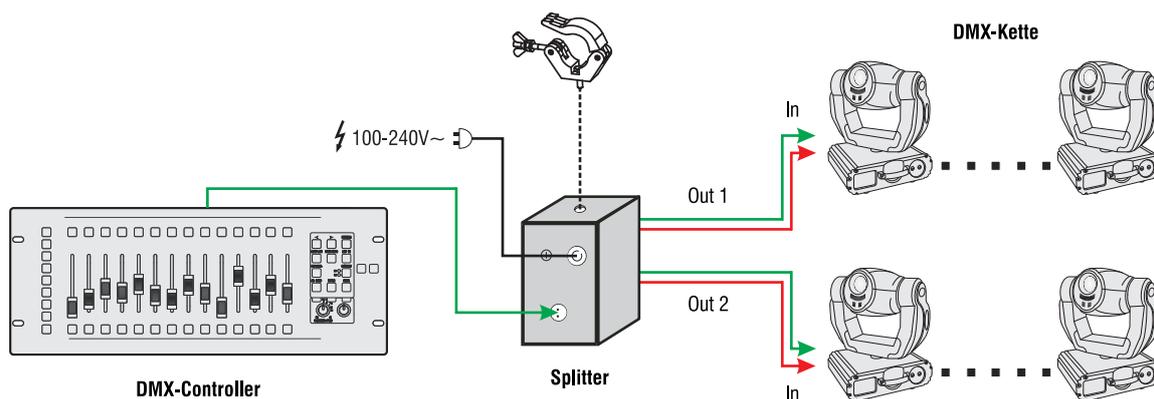
#### TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung: 100-240 V AC, 50/60 Hz / 2 W  
DMX-Anschlüsse: 3-Pol-XLR (Pin 1: Masse, Pin 2: Signal -, Pin 3: Signal +)  
Stromanschluss: P-Con IN (blau), OUT (grau)  
Maße (B x H x T): 9 x 13,6 x 10 cm  
Gewicht: 1 kg

Änderungen vorbehalten.



## ANWENDUNGEN



## ANSCHLÜSSE HERSTELLEN

- Zur Stromversorgung des Geräts verbinden Sie das mitgelieferte Kabel mit der Buchse POWER INPUT und stecken den Netzstecker in eine geerdete Schutzkontaktsteckdose ein.
- Verbinden das Lichtsteuergerät mit der Buchse DMX IN.
- Verwenden Sie die beiden DMX-Ausgänge DMX OUT zum Anschluss der DMX-Geräte.
- Verwenden Sie die beiden Stromausgänge POWER OUT für die Versorgungsleitung Ihrer DMX-Geräte. Der Splitter ist mit maximal 10 A belastbar.

### Hinweise:

- Stecken Sie in die DMX-Ausgangsbuchse des letzten DMX-Geräts in der Kette jeweils einen 120-Ohm-Abschlussstecker.
- Ab einer Kabellänge von 300 m oder nach 32 angeschlossenen DMX-Geräten sollte das Signal mit Hilfe eines DMX-Aufholverstärkers verstärkt werden, um eine fehlerfreie Datenübertragung zu gewährleisten.

## LED-STATUSANZEIGEN

Jeder DMX-Anschluss verfügt über eine rote POWER-Anzeige und eine blaue SIGNAL-Anzeige. Wenn das Gerät mit der Stromversorgung verbunden ist, leuchten alle roten Statusanzeigen auf. Bei Empfang und Ausgabe von DMX-Signalen leuchten die blauen Statusanzeigen. Dadurch lässt sich eine Störung eines Ausgabekanals sofort erkennen.

## MONTAGE



**WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Herabfallen.** Über Kopf installierte Geräte können beim Herabstürzen erhebliche Verletzungen verursachen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Die Montage darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den Gefahren und den einschlägigen Vorschriften hierfür vertraut ist.

- Das Gerät kann mittels des M10-Gewindeinsatzes auf der Oberseite an einer Traverse oder einer anderen geeigneten Struktur befestigt werden. Die Montage darf niemals freischwingend erfolgen. Die tragende Struktur muss mindestens für das Zehnfache aller montierten Geräte ausgelegt sein.
- Sichern Sie das Gerät mit einem Fangseil oder einer anderen geeigneten Einrichtung zusätzlich ab. Diese zweite Aufhängung muss auf Grundlage der aktuellsten Arbeitsschutzbestimmungen ausreichend dimensioniert und so angebracht sein, dass im Fehlerfall der Hauptaufhängung kein Teil der Installation herabfallen kann.
- Nach der Montage muss das Gerät regelmäßig gewartet und überprüft werden, um mögliche Korrosion, Verformung und Lockerung zu vermeiden.

# eurolite® DMX POWER SPLITTER 2x2

2-fold power and DMX splitter for truss mounting

No. 70064808



www.eurolite.de

## EN USER MANUAL

Welcome to Eurolite! The 2-fold splitter is designed for reliable distribution of DMX512 signals and operation voltage (max. 10 A) in rigs. The unit features 3-pin XLR connectors with status indicators, and a M10 threaded insert for truss attachment. Delivery includes a power cord.



### SAFETY WARNINGS

Please read these instructions carefully before using the product. They contain important information for the correct use of your product. Please keep them for future reference.

#### Intended use

- This product distributes operation voltage and control signals. It is intended for commercial use.
- Only use the product according to the instructions given herein. Damages due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage.
- We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty/guarantee will be null and void.
- Unauthorized rebuilds or modifications of the product are not permitted for reasons of safety and render the warranty invalid.

#### Danger due to electricity

- The product is suitable for indoor use only. Do not use it outdoors. Never expose it to rain or moisture. Do not store it in rooms exposed to moisture.
- The product is supplied with hazardous mains voltage. To reduce the risk of electric shock, do not open any part of the product. There are no serviceable parts inside the device.
- Only connect the device to a properly installed mains outlet. The outlet must be protected by residual current breaker (RCD). The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. If the mains cable is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never defeat the protective ground of a mains cable. Failure to do so could result in damage to the device and possibly injure the user.
- The mains outlet must be easily accessible so that you can unplug the device quickly if need be.
- Never touch the mains plug with wet or damp hands. There is the risk of potentially fatal electric shock.
- The mains cable must not be bent or squeezed. Keep it away from hot surfaces or sharp edges.
- Never pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains outlet, always seize the plug.
- Unplug the device during lightning storms, when unused for long periods of time or before cleaning.
- Do not expose the device to any high temperatures, direct sunlight, dripping or splashing water, strong vibrations or heavy mechanical stress.
- Do not place any objects filled with liquids on the device.
- Do not place any open sources of fire, such as burning candles, on or directly next to the device.
- If the fine-wire fuse of the device fuses, only replace it by a fuse of same type and rating. Disconnect the device from the power supply first.
- Make sure that objects cannot fall into the device, in particular metal parts.
- Only have repairs to the device carried out by qualified service personnel. Repairs are required when the device is visibly damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the device; when the device has been exposed to rain or moisture, has been dropped or malfunctions occur.

### Danger to children and people with restricted abilities

- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets. Do not leave packaging material lying around carelessly.
- This device may be used only by persons with sufficient physical, sensorial, and intellectual abilities and having corresponding knowledge and experience. Other persons may use this device only if they are supervised or instructed by a person who is responsible for their safety.

### Warning – risk of injuries

- Make sure that the product is set up or installed safely and expertly and prevented from falling down. Comply with the standards and rules that apply in your country.
- For commercial use the country-specific accident prevention regulations of the government safety organization for electrical facilities must be complied with at all times.
- If you lack the qualification, do not attempt the installation yourself, but instead use a professional installer. Improper installation can result in bodily injury and or damage to property.
- The manufacturer cannot be made liable for damages caused by incorrect installations or insufficient safety precautions.
- For overhead use, always secure the device with a secondary safety attachment such as a safety bond or safety net.
- Make sure that the area below the installation place is blocked when rigging, derigging or servicing the device.

### Cleaning and maintenance

- Cleaning of the device is limited to the surface. Only wipe off the product with a soft lint-free and moistened cloth. Never use solvents or aggressive detergents. Disconnect the device from power and allow it to cool before cleaning.
- There are no serviceable parts inside. Do not open the housing. Do not try to repair the device by yourself as this may result in damage.

### PROTECTING THE ENVIRONMENT



When to be definitively put out of operation, take the product to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment. Devices marked with this symbol must not be disposed of as household waste. Contact your retailer or local authorities for more information.

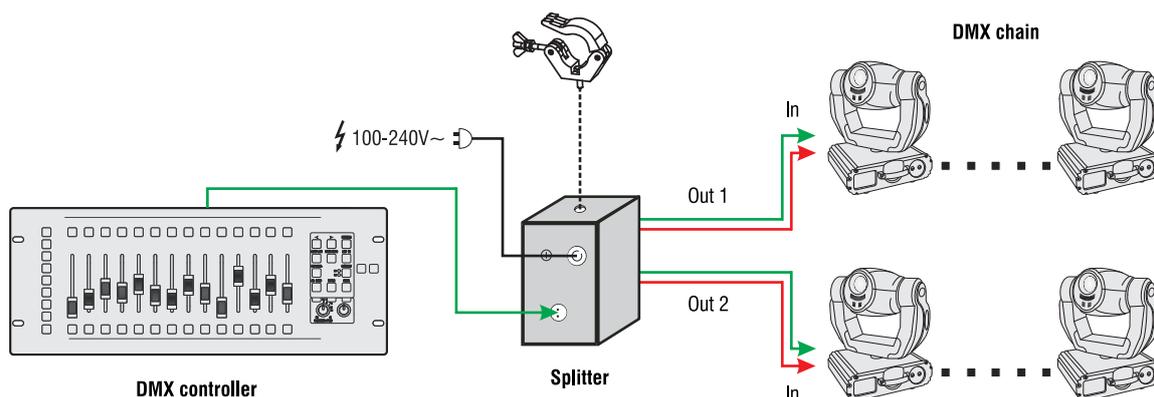
### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: .....100-240 V AC, 50/60 Hz / 2 W  
DMX connectors: .....3-pin XLR (pin 1: ground, pin 2: signal -, pin 3: signal +)  
Power connectors: .....P-Con IN (blue), OUT (gray)  
Dimensions (W x D x H): .....9 x 13.6 x 10 cm  
Weight: .....1 kg

Subject to change.



## APPLICATIONS



### DATA AND POWER CONNECTIONS

- Connect the cable provided to the POWER INPUT jack and to a grounded mains socket.
- Connect the data cable coming out of your lighting control device to the DMX IN jack.
- Use the DMX OUT jacks to send DMX signals to your DMX fixtures.
- Connect the supply line of your DMX fixtures to the POWER OUT jacks. A maximum load of 10 A can be powered on both power outputs.

#### Notes:

- Connect a 120-ohms terminating plug to the DMX output of the last DMX unit in the chain.
- If the cable length exceeds 300 m or the number of DMX devices is greater than 32, it is recommended to insert a DMX level amplifier to ensure proper data transmission.

### LED INDICATORS

Each DMX connector comes with one red power indicator and one blue signal indicator. When the unit is powered on all red power indicators are lit up. When the unit receives a DMX signal all blue indicators for DMX In & Out stay on. This is useful to immediately identify a faulty output channel.

### INSTALLATION



**WARNING! Risk of injury caused by falling objects.** Devices in overhead installations may cause severe injuries when crashing down. Make sure that the device is installed securely and cannot fall down. The installation must be carried out by a specialist who is familiar with the hazards and the relevant regulations.

- The device may be fastened to a truss or similar rigging structure via the M10 threaded insert on the top side. The device must never be fixed swinging freely in the room. The rigging structure must support at least 10 times the weight of all fixtures to be installed on it.
- Secure the device with a safety bond or other secondary attachment. This secondary safety attachment must be sufficiently dimensioned in accordance with the latest industrial safety regulations and constructed in a way that no part of the installation can fall down if the main attachment fails.
- After installation, the device requires inspections periodically to prevent the possibility of rot, deformation and looseness.